

Simone Aughterlony

„Meine Choreografien beschäftigen sich mit dem transformativen Potenzial von Körpern und allem, was choreografisch denkbar ist. In der Zusammenarbeit streben wir eine Erweiterung des Gedankens der Gemeinsamkeit an und pflegen in der Reaktion auf Begehren, Humor und Anderssein einen erfahrungsbezogenen Umgang mit dem Körper.“ (Simone Aughterlony)

“My work is committed to qualities that affirm the transformative potential of bodies and all things engaged in choreographic thought. With collaborators, we seek an expanded notion of togetherness and connect to an experiential culture of the body in response to desire, humour and otherness.” (Simone Aughterlony)



Simone Aughterlonys Tanzstücke lassen sich selten einfach in die Kategorie Choreografie einordnen. Die Kombination aus Bewegung, Bildern und Texten entspricht den Wandlungsprozessen innerhalb ihrer multiplen Rolle als Choreografin, Autorin, Regisseurin und Darstellerin. Der Begriff „dramatis persona“ (von lateinisch per-sonare – durchklingen, eine Stimme oder Identität besitzen) passt gut zu ihrem choreografischen Denken, denn ihre Vorgehensweise bestätigt das transformatorische Potenzial von Bühnenidentitäten und stellt zugleich die Kräfte, die diese Identität erzeugen, in Frage. Auch die Kollaboration ist eine wichtige Strategie in Aughterlonys Arbeit, vor allem in ihrer *Biofiction Trilogy*, welche die Geschichte eines Körpers anhand existenzieller Zustände markiert: der Anwesenheit in Fleisch und Blut, post mortem und im Hinblick auf un/mögliche Zukünfte. Die Stücke entstehen in der Begegnung mit Künstlerinnen und Künstlern unterschiedlicher Herkunft: dem Performer Phil Hayes in *Show and Tell*, das exemplarisch die Biografie eines möglichen Körpers nachzeichnet, der nie als einfaches Ganzes erscheint, dem Schauspieler Nic Loyd in *After Life*, wo die Darstellerinnen und Darsteller als entstellte post-körperliche Körper erscheinen, der Choreografin Antonija Livingstone und dem Musiker Hahn Rowe in *Supernatural*, wo menschliche und nicht-menschliche Aktanten brisante Vorgänge untersuchen. Die jüngste Produktion *Uni * Form* wirft in Zusammenarbeit mit dem Filmemacher Jorge León erneut die Frage der „dramatis persona“ auf. In *Uni * Form* gekleidete Darstellende agieren in einem Umfeld, in dem die üblichen, angenommenen Grenzen polizeilicher Kontrolle verschoben sind.

Saša Božić

Simone Aughterlony's dance works rarely fit neatly into the category of choreography. Aughterlony's distinctive combination of movement materials, visual imagery and texts follows the transformations between her multidisciplinary roles as: choreographer, playwright, director and performer. Indeed, the word "persona" (latin per-sonare: sounding through, to possess a voice or identity) could describe Aughterlony's choreographic thinking: her practice affirms transformable potential of stage identities, while at the same time questioning the forces establishing those identities. Collaboration is another important strategy in her

*work, especially with regard to Biofiction Trilogy, which marks the biography of a body by means of existential states: its presence in flesh and blood, post mortem and in view of im/possible futures. These transformation pieces are created as encounters with artists coming from different backgrounds: with performer Phil Hayes in Show and Tell, which maps out possible hi/stories of a potential body that is never simply given as a whole, with actor Nic Loyd in After Life, in which performers appear as obfuscated post bodies, with choreographer Antonija Livingstone and musician Hahn Rowe in Supernatural, where human and non-human actants stage a careful inquiry into some vibrant matters. The latest production: Uni * Form, a collaboration with filmmaker Jorge León, brings back the question of the stage "persona". In Uni * Form disguised performers intra-act in a distinct environment that disturbs the established boundaries and unpredictable abuse of distance and touch associated with police control.*

Saša Božić

Biografie/Biography

Simone Aughterlony lebt als unabhängige Künstlerin in Zürich und Berlin, wo sie hauptsächlich im Tanz- und Performancebereich aktiv ist. Sie hat unter anderem mit Meg Stuart/Damaged Goods, Forced Entertainment und Jorge León zusammengearbeitet. In den letzten zehn Jahren hat sie etliche choreografische Arbeiten geschaffen, von denen *Public Property*, *Performers on Trial* und *The Best and the Worst of Us* in ganz Europa gezeigt worden sind. Mit dem Filmemacher Jorge León entstand ein künstlerisches Projekt über Hausangestellte, das 2010 beim Kunstenfestivaldearts in Brüssel Premiere hatte. Zurzeit ist Aughterlony mit *Supernatural*, dem dritten Teil ihrer *Biofiction Trilogy* mit Antonija Livingstone und Hahn Rowe sowie mit *Uni * Form*, einem Projekt in Kollaboration mit Jorge León, beschäftigt.

*Simone Aughterlony is an independent artist based in Zurich and Berlin, working predominantly in dance and performance contexts. She has collaborated with makers such as Meg Stuart/Damaged Goods, Forced Entertainment and Jorge León amongst others. Over the last decade, she has been devising choreographic works of which Public Property, Performers on Trial and The Best and the Worst of Us toured extensively in Europe. Together with filmmaker Jorge León, they directed an artistic project on the subject of domestic servitude, which premiered at the Kunstenfestivaldearts in Brussels (2010). She is currently engaged with the third part of her Biofiction Trilogy, Supernatural, with Antonija Livingstone and Hahn Rowe, as well as with Uni * Form, a collaborative project with Jorge León.*

Produktionen seit 2014/Productions since 2014

Dirty Vestiges (2015), Simone Aughterlony & Michael Günzburger
Supernatural (2015), Simone Aughterlony & Antonija Livingstone & Hahn Rowe
Uni * Form (2015), Simone Aughterlony & Jorge León

www.aughterlony.com